

[01-0000183-Página 01]

Nhônhô Isaura

Tenho vossa carta resposta da minha,
estimando a criança estarem pass=
ando bem, aproveitando esse bons áres
do Paud'alho.

Fiquei siente e satisfeita, dos
500\$000 r[éi]s que mandastes por minha
conta a viuva do Frederico, e que
chegam em boa ocasião, pois já
recebi carta della agradecendo
muito.

E voceis, continuam aproveitar
o Paud'alho, O Hermão já ingordou?
O Nino, eo resto do povo?
Estou bem melhor do reumattismo,
ja tomando bond, um outro dia,
fasendo meus passeios a pé, asim pouco
apouco vou melhorando, com esperanças
de voltar para S[ão] Paulo muito
melhor, ou quasi boa....

[01-0000183-Página 02 - esquerda]

Nônô, como já debes saber por
Paulo, consultou ao Rocha Farias,
que receitau duchas, e ella está fasendo
uso a 17 dias; vamos ver si

com as duchas cura-ce do esto-
mago, Lucia está tomando banhos
de már, e muito satisfeita, pois
já arranhou companheiras para
o banho, (cunhadas do Ozéas, todos
os dias bem cedo, vou leva-la ao banho,
e tambem faço exercicio.

Este hotel é bem bom, e principal-
mente a comida; está cheio que não
tem mais quartos. O Bernardino está
aqui com a mulher, e um filho homem,
O coitado está cégo que dá pena!..
A mulher só veio a meza um dia, e
está de câma muito reumattica,
(que mau gosto ficar de câma

[01-0000183-Página 02 - direita]

no hotel.....)

Aqui estou muito bem, sem escadas,
para subir, de modo, facilitia-me muito para
sahir, só tenho muitas saudades
de Voceis todos, e da minha criançada
que vou faser bem falta, principal
mente o Nino.....

Recebi uma carta de Nhanhân,
a primeira que ella mesma escreveu
de pois que partiu de S[ão] Paulo,

a coitada está fazendo tudo para
passar o tempo....
Paulo já devia ter honrado por ahi,
e muito as pressas, por não ter tempo.
Como vai D[ona] Maria Joaquina, tem gosta
do da fazenda, Zélia tem aproveitado?
Estão bonitos os Cafesaes, quando
é a colheita? Vocês Isaura, vá passar
um dia no cafésal, fazendo jantar
lá, e veja como é agradável, e

[01-0000183-Página 03]

principalmente no café do Ribeiro....
O S[ão] Jo[ao] foi bem festejado?
Demorem-se, bastante tempo para
as crianças aproveitarem
Como vai de cria da Isaura, achou
cozinheira ahi, a Mecia está vos
servindo? Aceitem um abraço de
Nô e Lucia que estão perto de mim,
dá muitas lembranças a vossa Mãe
e irmãs, bastante abraços nas crianças,
e mais ainda e com m[ui]tas saudades,
de Mamãe que vos quer m[ui]to.

M[aria] I[nês] M[oraes] Barros –
Rio 23-6-909.
N[ota] B[ene]

Nhã Benta também vai

comessar a tomar banhos de már

Lista de apelidos:

Ana Maria de Moraes Burchard / Anna Maria de Moraes Burchard – Nhanhan / Nanhã

Antonio de Moraes Barros – Nhonho / Nhônô

Francisco de Moraes Barros – Nino

Leonor de Moraes Barros – Nonô / Nônô